

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本文件之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本文件全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



Zijin Mining Group Co., Ltd.\*

紫金礦業集團股份有限公司

(一家於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股票代碼：2899)

### 海外監管公告

此乃紫金礦業集團股份有限公司（「本公司」）登載於中華人民共和國上海證券交易所（「上交所」）網頁及《中國證券報》、《上海證券報》、《證券日報》和《證券時報》的公告。

截至本公告之日，董事會成員包括執行董事陳景河先生（董事長）、羅映南先生、劉曉初先生、藍福生先生、黃曉東先生、鄒來昌先生，非執行董事彭嘉慶先生，以及獨立非執行董事蘇聰福先生、陳毓川先生、林永經先生及王小軍先生。

承董事會命  
紫金礦業集團股份有限公司  
董事長  
陳景河

中國，福建，2012年3月23日

\*本公司之英文名稱僅供識別

证券代码：601899

股票简称：紫金矿业

编号：临 2012—012

## 紫金矿业集团股份有限公司 关于对外担保的公告

本公司董事会及全体董事保证本公告内容不存在任何虚假记载、误导性陈述或者重大遗漏，并对其内容的真实性、准确性和完整性承担个别及连带责任。

### 重要内容提示：

- 担保人名称：洛阳紫金银辉黄金冶炼有限公司（以下简称“洛阳紫金银辉”）
- 被担保人名称：洛宁紫金黄金冶炼有限公司（以下简称“洛宁紫金”）
- 本次担保金额及其担保累计金额：洛阳紫金银辉为洛宁紫金向紫金矿业集团财务有限公司（以下简称“紫金财务公司”）申请总额不超过人民币 20,000 万元贷款提供担保，期限为三年。截至本公告日，本公司及洛阳紫金银辉实际为洛宁紫金提供的担保额累计数为 0 元（不包括本担保）。
- 截至本公告日，本公司实际发生的对外担保（含对控股子公司提供的担保）累计金额为 416,400 万元人民币（包括本公司为控股子公司在紫金财务公司融资提供的担保额 151,700 万元）。无对外逾期担保。

### 一、担保情况概述

根据本公司四届二次董事会（临时）决议，董事会同意本公司及下属公司（包括全资子公司及控股子公司）根据实际业务需要，为本公司下属全资子公司、控股子公司向紫金财务公司融资提供帐面余额不超过（含）人民币 30 亿元的担保，期限为三年，但根据《公司章程》及上市规则规定的须由股东大会批准的对外担保除外，并授权公司经营管理层在授权范围内确定对下属公司的具体融资担保额度。

为满足洛宁紫金冶炼项目建设资金需求，根据上述授权，经研究，公司同意洛阳紫金银辉为洛宁紫金向紫金财务公司申请总额不超过 20,000 万元、期限为三年的贷款提供连带责任担保。

洛阳紫金银辉为本公司控股子公司，本公司持有其 70% 的权益；洛阳紫金银辉持有洛宁华泰矿业开发有限公司 100% 的权益；洛宁华泰矿业开发有限公司持有洛宁紫金 100% 的权益。

紫金财务公司为本公司控股子公司，本公司持有 95% 的股权，主要从事对成员单位办理贷款及融资租赁等业务。

### 二、被担保人的基本情况

公司名称：洛宁紫金黄金冶炼有限公司

注册地点：洛宁县城东工业开发区

法定代表人：马银栓

注册资本：18,000 万元

经营范围：矿产品购销、有色金属冶炼项目等

截至到 2012 年 2 月 29 日，洛宁紫金的资产总额为 4.24 亿元，负债为 2.51 亿元，净资产为 1.73 亿元，资产负债率为 59.20%，营业收入 0 元，净利润-187,906 元（以上财务数据未经审计）。

### 三、担保协议主要内容

洛宁紫金拟向紫金财务公司申请总额不超过 20,000 万元贷款，期限为三年，洛阳紫金银辉为上述贷款提供连带责任保证。

### 四、董事会意见

本公司四届二次董事会审议通过了《关于为紫金矿业集团财务有限公司成员单位融资提供担保的议案》（详见公告“临 2009—048”）。

本次担保有利于解决洛宁紫金冶炼项目建设资金需求，且洛宁紫金为本公司控股子公司，担保风险在可控范围内；紫金财务公司为本公司控股子公司，集团内的成员企业通过向其融资，充分发挥财务公司的资金调剂功能，降低集团资金使用成本，增加利息收入，提高集团公司整体资金使用效益，符合公司整体利益。

### 五、公司累计对外担保数量及逾期担保的数量

截至本公告日，本公司实际发生的对外担保（包括对控股子公司提供的担保）累计总额为人民币 416,400 万元人民币（包括本公司为控股子公司在紫金财务公司融资提供的担保额 151,700 万元），占公司 2010 年度经审计净资产的 19.07%，不存在逾期对外担保。

### 六、备查文件目录

1、临时董事会决议。

特此公告。

紫金矿业集团股份有限公司

董 事 会

二〇一二年三月二十四日